

FR

COFFRET 64PCS REPARATION CARTER HUILE + BOUCHON**Manuel d'instructions – Notice originale***Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation*

Réparation des filetages de carters d'huile endommagés. Quatre dimensions standards.

**Composition :**

- M 13x1,5 P
- M 15x1,5 P
- M 17x1,5 P
- M 20x1,5 P

4 Tailles :

- 1 Taraud (SKS3)
- 5 bouchons de vidange (1015)
- 10 rondelles de cuivre



1. Démontez la vis
Du carter d'huile
Endommagé



2. Choisir le taraud adapté
Ex : Pour un trou \varnothing 12 utiliser
Le taraud M13x1,5P
Agrandir le trou avec le taraud



3. Choisir le bouchon
Adapté



4. Placer une rondelle sur le
nouveau bouchon et installer
le bouchon sur le carter

La garantie ne peut être accordée à la suite d'une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie.






Votre coffret contient de nombreux matériaux recyclables. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet (déchetterie, ferrailleur...). Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

64-PIECE OIL PAN REPAIR KIT + PLUG

Instruction manual – Original instructions

Please read this instruction manual carefully and completely before use.

Repair of damaged oil pan threads. Four standard sizes.

| | | | |
|--|---|--|---|
|  <p>Composition :</p> <ul style="list-style-type: none"> - M 13x1.5 P - M 15x1.5 P - M 17x1.5 P - M 20x1.5 P | <p>4 Sizes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 Tap (SKS3) - 5 drain plugs (1015) - 10 copper washers | | |
|  <p>5. Remove the screw From the oil pan Damaged</p> |  <p>6. Choose the right tap Example: For a 12 mm diameter hole, use The M13x1.5P tap Enlarge the hole with the tap</p> |  <p>7. Choose the cap Adapted</p> |  <p>8. Place a washer on the new plug and install the plug on the crankcase.</p> |

The warranty cannot be granted because of abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, interventions carried out by unauthorized personnel, absence of protection or device securing the operator, failure to comply with the instructions excludes your machine from our warranty.

Your box contains many recyclable materials. Please recycle them at designated collection points (recycling center, scrap metal dealer, etc.). Contact your local authorities or retailers for recycling advice. Refer to our General Terms and Conditions of Sale for any warranty claims.






ES

KIT DE REPARACIÓN DE CÁRTER DE ACEITE DE 64 PIEZAS + TAPÓN
Instrucciones originales

Manual de instrucciones –

Lea este manual de instrucciones detenidamente y por completo antes de usar el producto.

Reparación de roscas dañadas del cárter de aceite. Cuatro tamaños estándar.

| | | | |
|--|---|---|---|
|  <p>Composición :</p> <ul style="list-style-type: none"> - M 13x1.5 P - M 15x1.5 P - M 17x1.5 P - M 20x1.5 P | <p>4 tamaños:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 toque (SKS3) - 5 tapones de drenaje (1015) - 10 arandelas de cobre | | |
|  <p>9. Quita el tornillo Desde el cárter de aceite Dañado</p> |  <p>10. Elige el toque correcto Ejemplo: Para un orificio de 12 mm de diámetro, utilice La rosca M13x1.5P Agranda el agujero con el grifo.</p> |  <p>11. Elige la gorra Adaptado</p> |  <p>12. Coloque una arandela en el tapón nuevo e instale el tapón en el cárter.</p> |

La garantía no se podrá otorgar como resultado de un uso anormal, operación incorrecta, modificación no autorizada, transporte, manipulación o mantenimiento defectuosos, uso de piezas o accesorios no originales, intervenciones realizadas por personal no autorizado, ausencia de protección o dispositivo que asegure al operador, el incumplimiento de las instrucciones mencionadas anteriormente excluyen su máquina de nuestra garantía.

Su caja contiene muchos materiales reciclables. Por favor, recíclelos en los puntos de recogida designados (centro de reciclaje, chatarrería, etc.). Para obtener información sobre reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier reclamación de garantía.